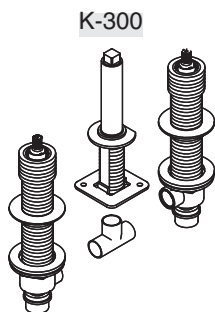


Installation and Care Guide Guide d'installation et d'entretien Guía de instalación y cuidado

1/2" High-Flow Bath-/Deck-Mount Valve
Valve de fixation sur comptoir/baignoire à haut débit de 1/2"
Válvula de montaje en cubierta/bañera de alto flujo de 1/2"



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)
Los números de productos seguidos de M
corresponden a México (Ej. K-12345M)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1013511-2-E

©2009 Kohler Co.

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All the information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. If you encounter any installation or performance problems, please call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, or 001-877-680-1310 from within Mexico.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute l'information dans ce guide est basée sur la dernière disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

Veillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des E.U., et Canada, ou le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Si tiene algún problema de instalación o funcionamiento, llámenos al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, ó 001-877-680-1310 desde México.

Important Information

- Please read all instructions before beginning this installation.
- Observe all local plumbing and building codes.
- Installer to supply 1/2" Nominal (5/8" OD) copper tubing.
- Shut off the main water supply.
- Provide an access panel for servicing the valves.

Important Information (cont.)

- Instructions are given for installations with 8" (20.3 cm) centers. For wider installations, adjust all roughing-in dimensions and copper tube lengths accordingly. If the spout is to be installed more than 24" (61 cm) from the valves, Kohler recommends installing a Sioux Chief 652-AD water hammer arrestor designed for this type of installation. Install the water hammer arrestor close to the outlet ports of the valves. For more information contact Sioux Chief at www.siouxchief.com.
- Products purchased separately may change valve placement and alignment.
- These instructions cover installation to both finished deck or rim installations and rough/unfinished deck installations; follow only the instructions for your particular installation type.
- Leave the protective guard on the spout supply tube until the spout installation. This is an O-ring sealing surface which may be damaged if left unprotected.
- Plaster guard diameters are approximately 1-5/8" (4.1 cm) for the valves and 7/8" (2.2 cm) for the spout.
- The installed finished deck material must fit closely to the diameters of the plaster guards.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

Renseignements importants

- Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- L'installateur fournira la tubulure en cuivre nominale de 1/2" (diam. ext. 5/8").
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Fournir un panneau d'accès pour l'entretien des valves.
- Des instructions correspondent aux installations avec des centres de 8" (20,3 cm). Pour des installations plus larges, ajuster les dimensions d'installation et la longueur de la tuyauterie en cuivre en conséquence. Si le bec doit être installé à plus de 24" (61 cm) des valves, Kohler recommande d'installer un dispositif antibélier Sioux Chief 652-AD conçu pour ce type d'installation. Installer l'antibélier à proximité des orifices de sortie des valves. Pour obtenir de l'information supplémentaire, consulter le site de Sioux Chief à www.siouxchief.com.
- Des produits achetés séparément peuvent influencer l'emplacement et l'alignement de la valve.
- Ces instructions se rapportent à l'installation pour les montages sur comptoir fini ou sur rebord et/ou les montages sur comptoir brut/non fini; uniquement suivre les instructions pour le type d'installation en question.
- Laisser le dispositif de protection du tube d'alimentation du bec en place jusqu'à l'installation de ce dernier. Ceci est une surface à joint torique qui pourrait être endommagée si elle n'est pas protégée.
- Les diamètres des renforts de plâtre sont d'environ 1-5/8" (4,1 cm) pour les valves et de 7/8" (2,2 cm) pour le bec.
- Le matériau du comptoir fini doit bien s'ajuster aux diamètres des dispositifs de protection en plastique.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Información importante

- Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de comenzar esta instalación.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- El instalador debe proveer el tubo de cobre de 1/2" nominal (5/8" D.E.).
- Cierre el suministro principal de agua.
- Provea un panel de acceso para el mantenimiento de las válvulas.
- Las instrucciones incluidas son para la instalación con centros a 8" (20,3 cm). Para instalaciones con los orificios a mayor distancia, ajuste todas las dimensiones de instalación y las longitudes de los tubos de cobre según corresponda. Si el surtidor se va a instalar a más de 24" (61 cm) de las válvula, Kohler recomienda la instalación de un amortiguador de golpe de ariete Sioux Chief 652-AD diseñado para este tipo de instalación. Instale el amortiguador de golpe de ariete cerca de los puertos de salida de las válvulas. Para obtener más información, comuníquese con Sioux Chief en www.siouxchief.com.
- Los productos adquiridos por separado pueden cambiar el lugar de instalación de la válvula, así como la alineación.
- Estas instrucciones cubren la instalación en cubierta acabada o en borde e instalaciones en cubierta no acabada; siga sólo las instrucciones para su tipo particular de instalación.
- Deje el protector en el tubo de suministro del surtidor hasta instalar el surtidor. Esta es una superficie de sellado del arosello (O-ring) que puede dañarse si no se protege.
- El diámetro de los protectores de yeso es de aproximadamente 1-5/8" (4,1 cm) para las válvulas y 7/8" (2,2 cm) para el surtidor.
- El material de acabado de la cubierta instalado debe quedar muy cerca de los diámetros de los protectores de yeso.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Tools/Outils/Herramientas

